

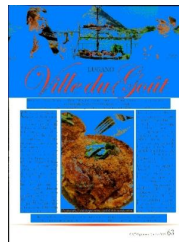
LUGANO *Ville du Goût*

PROCLAMÉE VILLE SUISSE DU GOÛT 2018, LUGANO EST PRÊTE À ACCUEILLIR DES MILLIERS DE GOURMETS EN LEUR PRÉSENTANT UN SAVOUREUX PROGRAMME DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DU GOÛT QUI AURA LIEU DANS TOUTE LA SUISSE DU 13 AU 23 SEPTEMBRE

C'est un événement spectaculaire, celui qui animera la ville de Lugano pendant la Semaine du goût. En effet, l'excellence alimentaire sera valorisée à tous les niveaux et aussi mise à l'honneur par la présence de stars de la cuisine comme le chef d'origine tessinoise Franck Giovannini ou l'Espagnol Joan Roca, qui est considéré comme étant au sommet de la restauration mondiale. Par ailleurs, les ali-

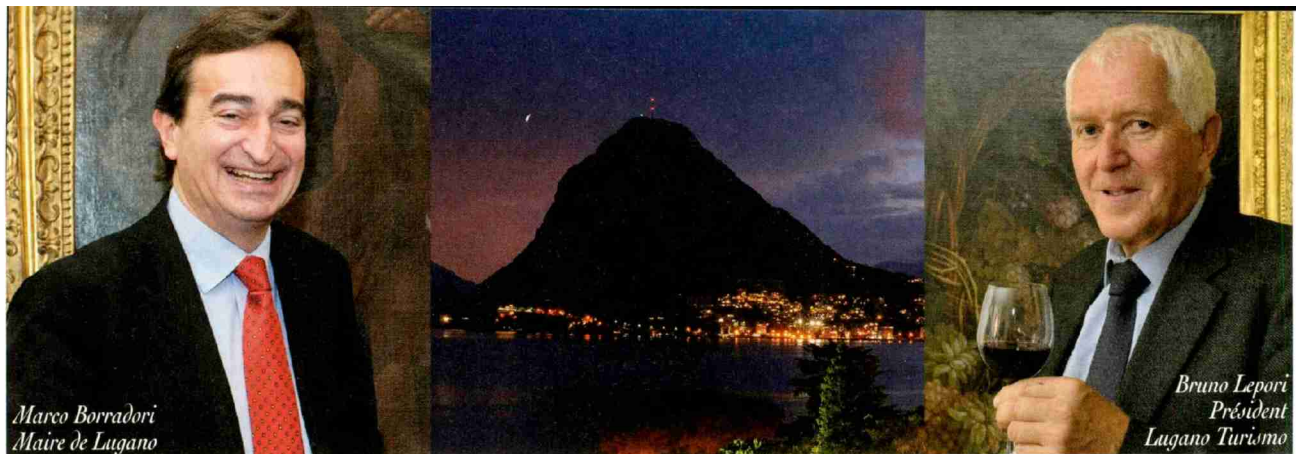
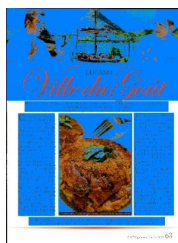
ments et les vins de qualité seront présentés de manière optimale dans un Village du goût, conçu en collaboration avec l'Académie d'architecture dirigée par Mario Botta. Il y aura aussi un «Palazzo du goût» où seront organisés des séminaires et des dégustations axés sur une alimentation moderne et saine. Enfin, l'historique Villa Ciani sera aménagée avec goût pour abriter une exposition qui marie la culture alimentaire à l'art, avec des scénographies de

la compagnie théâtrale de Daniele Finzi Pasca. De plus, selon l'intention des organisateurs (l'agence Sapori Ticino), c'est toute la ville qui sera impliquée dans de nombreux événements gastronomiques et le public pourra participer à des concours, comme celui qui distinguera la meilleure paupiette, le plat significativement désigné comme symbole de l'événement et de la lutte contre le gaspillage alimentaire. Rendez-vous donc en septembre à Lugano. (G&T)



La paupiette, le plat désigné comme symbole de la manifestation

SEMAINE SUISSE DU GOÛT EST, DEPUIS DIX-HUIT ANS, LE PLUS GRAND ÉVÉNEMENT GOURMAND DE PARTAGE DE NOURRITURE DE SUISSE IMPLIQUANT CA. 500'000 PERSONNES DANS TOUTE LA SUISSE



Stadt ^{des} Genusses

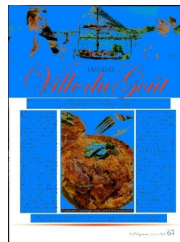
LUGANO

LUGANO, «SCHWEIZER STADT DES GENUSSES 2018», IST BEREIT, UM TAUSENDE VON FEINSCHMECKERN ZU EMPFANGEN MIT EINEM GENUSSREICHEN PROGRAMM IM RAHMEN DER GENUSSWOCHE, DIE VOM 13. BIS 23. SEPTEMBER IN DER GANZEN SCHWEIZ DURCHFÜHRT WIRD

Der Gourmetanlass, der Lugano während der Genusswoche prägen wird, kündigt sich spektakulär an. Dabei werden exzellente Nahrungsmitteln auf allen Ebenen gefeiert, aufgewertet durch die Präsenz von bekannten Küchenstars: Franck Giovannini, Spitzenkoch mit Tessiner Wurzeln und Joan Roca, spanische Kochgrösse von Weltruf. Vorgesehen ist ein «Schlemmer-Dorf» mit Qualitäts-Gastronomie,

das als Kollektiv-Projekt von Studierenden der Architekturakademie unter Leitung von Mario Botta konzipiert wurde. Weiter wird der «Palazzo des Genusses» Seminare, Workshops und Degustationen rund um moderne und gesunde Ernährung präsentieren. Und in der Villa Ciani, für diesen Anlass in «Villa del Gusto» unbenannt, findet eine Ausstellung statt, die Kunst und Küche vereinbart,

und vom Ursprung und Zukunft der Gastronomie berichtet, verwirklicht durch Compagnia Finzi Pasca. Gemäss Absicht der Organisatoren (Sapori Ticino) wird ganz Lugano zum Schauplatz für verschiedene gastronomische Veranstaltungen, wobei das Publikum an Concours teilnehmen kann wie Wahl der besten «Polpetta» («Klösschen», «Tätschli»), Wahrzeichen der Genussstadt Lugano sowie



schmackhaftes, praktisches
und wirtschaftliches Sym-
bol im Kampf gegen Le-
bensmittelverschwendung.
Rendezvous in Lugano
im September. (G&T)



Die «Polpetta» «Klösschen», «Tätschli» Symbol des Ereignisses

DIE GENUSSWOCHE HAT SICH INNERHALB VON 18 JAHREN ZUM GRÖSSTEN GOURMET-EVENT DER SCHWEIZ
RUND UM DIE ERNÄHRUNG ENTWICKELT, BETEILIGUNG HEUTE AN 500'000 PERSONEN IN DER GANZEN SCHWEIZ MIT EIN